

Zeitschrift: Vermessung, Photogrammetrie, Kulturtechnik : VPK = Mensuration, photogrammétrie, génie rural

Herausgeber: Schweizerischer Verein für Vermessung und Kulturtechnik (SVVK) = Société suisse des mensurations et améliorations foncières (SSMAF)

Band: 91 (1993)

Heft: 8

Inhaltsverzeichnis

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 22.08.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Impressum

VPK / MPG

Vermessung, Photogrammetrie, Kulturtechnik / Mensuration, Photogrammétrie, Génie rural

Fachgebiete / Domaines spécialisés

Geodäsie, Vermessung, Kartographie, Photogrammetrie, Fernerkundung, Raumplanung, Strukturverbesserung, Landökonomie, Kulturtechnik, Boden, Wasser, Umwelt, Gemeindeingenieurwesen

Géodésie, mensuration, cartographie, photogrammétrie, télédétection, aménagement du territoire, amélioration et économie foncière, génie rural, sol, eaux, environnement, génie communal

Herausgeber / Editeurs

Schweizerischer Verein für Vermessung und Kulturtechnik (SVVK)
Société suisse des mensurations et améliorations foncières (SSMAF)
Postfach, 4501 Solothurn, Telefon 065/24 65 03

Schweizerische Gesellschaft für Photogrammetrie, Bildanalyse und Fernerkundung (SGPBF)
Société Suisse de photogrammétrie, d'analyse d'image et de télédétection (SSPIT)

c/o Bundesamt für Landestopographie, 3084 Wabern, Telefon 031/963 21 11

SIA Fachgruppe der Kultur- und Vermessungsingenieure (FKV)

Groupe spécialisé des ingénieurs du génie rural et des ingénieurs géomètres SIA (GRG)

Selnaustrasse 16, Postfach, 8093 Zürich, Telefon 01/201 15 70

Verband Schweizerischer Vermessungstechniker (VSFT)

Association suisse des techniciens-géomètres (ASTG)

Associazione svizzera dei tecnici-catastali (ASTC)

Marja Balmer, Gyrischachenstr. 61, 3400 Burgdorf, Tel. + Fax 034/22 98 04

STV Fachgruppe für Vermessung und Kulturtechnik (FVK)

K. Schibli (Präs.), Haldenstrasse 11, 8302 Kloster, Telefon 01/813 57 56

Groupement professionnel de l'UTS en mensuration et génie rural (GP MGR)

A. Bovy (président), chemin du Verney, 1112 Echichens, tél. 021/801 12 51

Redaktion / Rédaction

Chefredaktor / Rédacteur en chef

Glathard Th., dipl. Kulturing, ETH/SIA, Dozent ETHZ, Brambergstr. 48, 6004 Luzern, Telefon 041/51 22 67

Stv. Chefredaktor

Sigrist W., Vermessungstechniker, Moosstrasse 19, 8954 Geroldswil, Telefon 01/748 09 14

Rédaction romande

Jeanneret A., Av. des alpes 78, 2000 Neuchâtel, téléphone 038/25 52 34

Sekretariat / Secrétariat

Redaktionssekretariat VPK, Sigwerb AG, Dorfmattenstrasse 26, CH-5612 Villmergen, Telefon 057/23 05 05, Fax 057/23 15 50

Erscheinungsweise / Parution

Monatlich in der ersten Woche / La première semaine de chaque mois

Redaktionsschluss / Délai de rédaction

6 Wochen vor Erscheinen, jeweils am 15.

6 semaines avant la parution, c-à-d le 15

Manuskripte bitte im Doppel einsenden

Prière d'envoyer les manuscrits en deux exemplaires

Verlag, Abonnemente, Inserate / Edition, Abonnements, Annonces

Abonnementsdienst / Service des abonnements

Neubonnement, Adressänderungen / Nouveaux abonnements, changements d'adresse

Sigwerb AG
Dorfstrasse 26
CH-5612 Villmergen

Telefon 057/23 05 05
Telefax 057/23 15 50

Inserate / Annonces

Fr. 10.— Chiffre-Gebühr

Supplément pour annonces sous chiffre

Rabatt bei Wiederholungen / Rabais de répétition

3 x: 5%, 6 x: 10%, 9 x: 15%, 12 x: 20%

Inserate-Annahmeschluss / Annonces-Délai d'insertion
Am 5. des Vormonats

Annonces Suisse romande

M.P.G.
Artisans 2
1217 Meyrin
Téléphone 022/782 47 47
Fax 022/782 01 01

Preise / Prix de vente

Inland / Suisse	Fr. 96.—
Ausland / Etranger	Fr. 120.—
Einzelnummer / Prix du numéro	Fr. 10.—

plus Porto / plus port	
halber Preis / demi tarif	
Zuschlag / Surtaxe	
Fr. 30.— / Fr. 60.—	

Studenten, Lehrlinge / Etudiants apprentis

Luftpost / Poste aérienne

Inhalt Sommaire

August 1993
Août 1993
91. Jahrgang
91e année

8 | 93

W. A. Schmid: Umwelt und Ingenieur 475

N. Hartz, H. Liechti: Stadtgerechte Bahn – bahngerechte Stadt 482

P.-A. Rumley: Aménagement du territoire: Canton de Neuchâtel – état des lieux 488

Rubriken / Rubriques

Veranstaltungen / Manifestations 490

Ausbildung, Weiterbildung / Formation, Formation continue 490

Mitteilungen / Communications 491

Berichte / Rapports 491

Recht / Droit 493

Fachliteratur / Publications 494

Persönliches / Personalia 496

VSFT / ASTG / ASTC 496

SIA-FKV / SIA-GRG 503

SGPBF / SSPIT 506

L+T / S+T 508

Lehrlinge / Apprentis 508

Zum Umschlagbild:

Leitungsartung

Immer wieder sehen sich Bauunternehmer, Ingenieure und Planer vor die Aufgabe gestellt, den unbekannten oder zuwenig genau bekannten Verlauf von unterirdischen Werkleitungen zuverlässig feststellen zu können.

Die bedienungsfreundlichen Präzisionsortungssysteme von Radiodetection, aus Sender und Empfänger bestehend, erlauben eine genaue Lage- und Tiefenbestimmung von metallischen Leitungen oder Kabeln. Bei nichtmetallischen Leitungen kann das System mit speziellen Sonden erweitert werden.

Foto: Vermessungs-Equipe der Firma Corrodi AG, Stäfa, im Einsatz.

Leica AG
Verkaufsgesellschaft, Kanalstrasse 21, CH-8152 Glattbrugg

Page de couverture:

Détection des réseaux souterrains

Entrepreneurs, ingénieurs et gestionnaires de réseaux se trouvent de plus en plus souvent confrontés au problème de la localisation des réseaux souterrains.

La gamme étendue des équipements «Radiodetection», comportant émetteur et récepteur, permet une localisation précise en planimétrie et en profondeur de conduites métalliques et de câbles. Les réseaux souterrains non conducteurs peuvent être localisés à l'aide de sondes spéciales.

Photo: Équipe de terrain de l'entreprise Corrodi AG, Stäfa

Leica SA
Société de vente, Rue de Lausanne 60, CH-1020 Renens